



Asamblea General

Distr. general
25 de octubre de 2001
Español
Original: inglés

Quincuagésimo sexto período de sesiones

Quinta Comisión

Tema 17 d) del programa

**Nombramientos para llenar vacantes en órganos subsidiarios
y otros nombramientos: Confirmación del nombramiento de
miembros del Comité de Inversiones**

Nombramientos para llenar vacantes en órganos subsidiarios y otros nombramientos

Confirmación del nombramiento de miembros del Comité de Inversiones

Nota del Secretario General

1. Como se indica en el documento A/56/104, será necesario que la Asamblea General, en su actual período de sesiones, confirme los nombramientos que haga el Secretario General de tres personas para cubrir las vacantes que se producirán en el Comité de Inversiones cuando expiren, el 31 de diciembre de 2001, los mandatos del Sr. Emmanuel Noi Omaboe (Ghana), el Sr. Yves Oltramare (Suiza) y el Sr. Jürgen Reimnitz (Alemania).

2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 20 de los Estatutos de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, el Secretario General, previa consulta con el Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas y con la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, presenta a la Asamblea General, para su confirmación, las renovaciones de los nombramientos del Sr. Emmanuel Noi Omaboe (Ghana), el Sr. Yves Oltramare (Suiza) y el Sr. Jürgen Reimnitz (Alemania) como miembros del Comité de Inversiones por un período de tres años a partir del 11 de enero de 2002. El Sr. Omaboe es el Presidente del Comité y ha prestado servicios en éste desde 1980, el Sr. Oltramare desde 1974 y el Sr. Reimnitz desde 1975. El Secretario General les está muy agradecido por estar dispuestos a seguir desempeñando este importante servicio público internacional.



3. De conformidad con la práctica anterior, el Secretario General tiene intención de nombrar al Sr. Emilio J. Cárdenas (Argentina), al Sr. Frigyes Hárshegyi (Hungría) y a la Sra. Hélène Ploix (Francia) miembros especiales del Comité por un año, a partir del 11 de enero de 2002.
4. En el anexo figuran las notas biográficas de los candidatos cuya confirmación se solicita y de los miembros especiales.

Anexo

Notas biográficas

Emilio J. Cárdenas (Argentina)

Fecha y lugar de nacimiento: 13 de agosto de 1942, Buenos Aires.

Antecedentes profesionales

Director Ejecutivo de HSBC Argentina Holdings, S. A. (desde marzo de 1996 hasta la fecha).

Vicepresidente de la Asociación Internacional de Abogados (octubre de 2000).

Miembro del grupo consultivo oficioso de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (octubre de 1998).

Secretario General de la Asociación Internacional de Abogados (septiembre de 1998).

Representante Personal del Secretario General en el Iraq (noviembre de 1997).

Embajador y Representante Permanente de la Misión Permanente de la Argentina ante las Naciones Unidas (septiembre de 1992 a marzo de 1996).

Representante ante el Consejo de Seguridad (1994 a 1995).

Presidente del Comité de Sanciones para la ex Yugoslavia (1995).

Embajador en Dominica y Guyana (1993 a 1996).

Vicepresidente del Consejo Económico y Social (1995).

Miembro del Directorio de las empresas siguientes: HSBC Argentina Holdings, S.A.; HSBC Bank Argentina, S.A.; HSBC-La Buenos Aires Seguros S.A.; HSBC-New York Life (Argentina) S.A.; Máxima S.A. AFJP; HSBC Salud (Argentina) S.A.; IRSA S.A.; y Chevron San Jorge S.A.

Otras actividades profesionales

Profesor de derecho en la Universidad de Buenos Aires, la Universidad Católica Argentina y la Universidad de Illinois (Estados Unidos de América).

Ex integrante de las juntas directivas del Bank of New York S. A.; Michelin Argentina S. A.; CIAMAR S. A.; Ellerstina S. A.; y The Exxel Group S.A.

Ex Presidente de la Asociación de Bancos de la República Argentina (1988 a 1992).

Socio fundador de Cárdenas, Cassagne y Asociados (1996 a 1991).

Estudios

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, 1964.

Facultad de Derecho de la Universidad de Michigan, máster en derecho comparado.

Universidad de Princeton (1965).

Universidad de California en Berkeley (1966).

Frigyes Hárshegyi (Hungría)

Fecha y lugar de nacimiento: 1946, Budapest.

Antecedentes profesionales

Subdirector General y Director Financiero de Phylaxia Pharma, Drugs Vaccine and Agrobiological Preparations Manufacturing and Distributing Co. Ltd., Budapest (desde 2000 hasta la fecha).

Presidente y Director General de CIB Securities Ltd., Budapest, sociedad perteneciente al Central European International Bank Ltd., Budapest (1999 y 2000).

Miembro de la Junta Directiva y Subdirector General del Central European International Bank Ltd., Budapest (1998 y 1999).

Miembro de la Junta Directiva y Gerente General de la División de Mercados de Capitales del Central European International Bank Ltd., Budapest (1997 y 1998).

Vicepresidente del Banco Nacional de Hungría, Budapest y del Consejo del Banco Central (1990 a 1997).

Gerente General del Departamento de Relaciones Bancarias Internacionales del Banco Nacional de Hungría, Budapest (1989 y 1990).

Jefe de la Representación del Banco Nacional de Hungría en Francfort (Alemania) (1985 a 1989).

Vicegerente General de Relaciones Bancarias Europeas del Banco Nacional de Hungría, Budapest (1982 a 1985).

Director Gerente del Departamento Internacional del Banco Internacional de Inversiones, Moscú (1979 a 1982).

Asesor Jurídico en acuerdos financieros internacionales del Banco Internacional de Inversiones, Moscú (1976 a 1979).

Asesor Jurídico del Departamento Jurídico Internacional del Banco Nacional de Hungría, Budapest (1971 a 1976).

Otras actividades profesionales

Miembro del Consejo Asesor Internacional de Creditanstalt Bankverein, Viena (1993 a 1996).

Miembro de la Junta de Supervisión de Signal Insurance Company, Budapest (1993 a 1998).

Miembro del Consejo Asesor de la Cámara de Comercio e Industria Germano-Húngara (desde 1998 hasta la fecha).

Miembro del Comité de Inversiones de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (desde 1998 hasta la fecha).

Miembro del Consejo, Bolsa de Comercio, Budapest (1998 a 2000).

Estudios

Doctorado en derecho, Universidad de Szeged (Hungria) (1974).

Yves Oltramare (Suiza)

Fecha de nacimiento: 3 de octubre de 1925.

Antecedentes profesionales

1952 a 1957	Lehman Brothers, Nueva York.
1957 a 1990	Lombard, Odier et Cie, Ginebra (socio desde el 1° de enero de 1961). Miembro fundador del European Investment Research Group. Miembro fundador de la Swiss Association of Securities Analysts.

Otras actividades profesionales

Miembro del Consejo de Administración en las siguientes entidades:

1963 a 1989	Omnium de Petrôles S.A. (OPSA), Ginebra
1968 a 1999	Christie's (International) S.A., Ginebra
1970 a 1989	Intrag AG, Zurich.
1982 a 1991	Tractebel Finance S.A., Ginebra
1983 a 1989	Pechiney Trading Company, Zug.
1985 a 1991	Omnium Financier de Paris, París.
1985 a 1997	Vita Life Insurance Company, Zurich.
1985 a 1997	Zürich Insurance Company, Zurich.
1986 a 1990	Bank Leu AG, Zurich.
1991 a 1997	SGS-Société Générale de Surveillance Holding S.A., Ginebra.

Actividades en otras entidades

Desde 1967 hasta la fecha	Miembro de los comités de inversiones de los fondos de pensiones de la Organización Internacional del Trabajo, Ginebra.
1985 a 1997	Unión Interparlamentaria, Ginebra.
1983 a 1993	Presidente de la Fondation Louis-Jeantet de médecine, Ginebra
Desde 1994 hasta la fecha	Presidente honorario de la Fondation Louis-Jeantet de médecine, Ginebra.

Estudios

Universidad de Ginebra.

E. N. Omaboe (Ghana) (conocido también como Nana **Wereko Ampem II**)

Fecha de nacimiento: 29 de octubre de 1930.

Antecedentes Profesionales

Presidente y Director Gerente de E. N. Omaboe Associates Limited, Investment and Economic Consultants (desde 1969 hasta la fecha).

Rector de la Universidad de Ghana (desde 1998 hasta la fecha).

Comisionado de Asuntos Económicos (Ministro) (1967 a 1969).

Asesor de Estadística del Gobierno (1960 a 1966).

Asesor Adjunto de Estadística del Gobierno (1959 a 1960).

Investigador en economía de la Universidad de Ghana (1957 a 1959).

Otras actividades profesionales

Presidente del Barclays Bank of Ghana Ltd.

Presidente de UTC Estates of Ghana Ltd.

Presidente de Reiss and Company, Ghana, Ltd.

Presidente de Ammirati Puris Lintas.

Presidente de New World Investments Ltd.

Miembro Honorario de la Royal Statistical Society.

Vicepresidente del Instituto Internacional de Estadística.

Miembro de la Asociación Estadounidense de Estadística.

Presidente de la Economic Society of Ghana.

Miembro de la Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población.

Estudios

Universidad de Ghana, 1951 a 1954.

London School of Economics, 1954 a 1957.

Hélène Ploix (Francia)

Fecha de nacimiento: 25 de septiembre de 1944

Antecedentes profesionales

Presidenta de Pechel Industries (desde junio de 1997 hasta la fecha).

Asesora especial de KPMG Peat Marwick sobre la moneda única (1996 a 1997).

Subdirectora General de la Caisse des dépôts et consignations (CDC) y Presidenta de la Junta Directiva de CDC Participations, París (noviembre de 1989 a julio de 1995).

Directora Ejecutiva del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial (febrero de 1986 a octubre de 1989).

Asesora del Primer Ministro en asuntos económicos y financieros (agosto de 1984 a febrero de 1986).

Presidenta y Directora General del Banque industrielle et mobilière privée, París (1982 a 1984).

Vicepresidenta de la Compagnie européenne de publication, París (1978 a 1982).

Asesora Técnica de la Secretaría de Estado de Asuntos de los Consumidores (1977 a 1978).

Directora superior de proyectos de McKinsey and Company, París (1968 a 1978).

Otras actividades profesionales

Directora no ejecutiva de The Boots Company, Ferring, Lafarge and Publicis; Síndico de la American University de París.

Estudios

Diploma en administración pública, Institut d'études politiques París (1965).

Máster en administración pública, Universidad de California en Berkeley (1966).

Máster en administración de empresas, Institut européen d'administration des affaires (1968).

Licenciada en derecho, París (1968).

Diplomada en filología inglesa, París (1968).

Jürgen Reimnitz (Alemania)

Lugar y fecha de nacimiento: Gleiwitz (Alemania), 22 de septiembre de 1930.

Antecedentes profesionales

Commerzbank, A.G. (desde 1951): miembro de la Junta Central de Asesoramiento (desde 1995) y miembro de la Junta de Directores Gerentes (1975 a 1995).

Otras actividades profesionales

Presidente del Consejo de Administración de Air Liquide GmbH, Düsseldorf, y de Merrill Lynch Investment Managers, KAG mbH, Francfort.

Miembro del Consejo de Administración de Alcan Deutschland GmbH, Eschborn

Rémy-Cointreau S.A., Cognac/París; y de Bongrain S.A., Viroflay.

Directivo de Mercury Selected Trust, SIVAC, Luxemburgo; y de Mercury Offshore Sterling Trust SIVAC, Luxemburgo.

Presidente del Comité de Finanzas de la Cámara Internacional de Comercio, París.

Vicepresidente y Tesorero de la Cámara Internacional de Comercio, Alemania.

Miembro del Comité de Inversiones, Naciones Unidas, Nueva York.
